

07384-2020-4502-S-0077/95/01

Ekologická smlouva

mezi

1. Fondem národního majetku České republiky
se sídlem Praha 2, Rašínovo nábřeží 42
(Fond)

a

2. ŠKODA, automobilová a. s.
se sídlem v Mladé Boleslavi, tř. Václava Klementa 869
(Společnost)

ze dne 19. prosince 1994

Preamble

V prostorech závodu Společnosti v Mladé Boleslavi, Vrchlabí a Kvasinách, VVZ Česana a servisu Kosmonosy došlo v důsledku hospodářské činnosti ŠKODA automobilový koncern, s.p. (dále ŠKODA), až do "Closing Date" 16.04.1991 podle Smlouvy mezi akcionáři ze dne 28.03.1991 ke značným závadám na životním prostředí. K nápravě těchto závad a zvláště nákladů vznikajících nutnou sanací těchto závad byla dohodnuta pravidla v rámci čl. XI. Smlouvy mezi akcionáři .

Tato Ekologická smlouva konkretizuje a nahrazuje v souladu s čl. 9 Dodatku mezi VW AG, Ministerstvem financí ČR a Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR a Fondem národního majetku ČR ze dne 19.12.1994 ke Smlouvě mezi akcionáři práva a povinnosti vyplývající z čl. XI. za maximálního respektování usnesení vlády ČR č. 123/93 a uznání skutečnosti , že toto usnesení nelze v plné míře použít pro projekt ŠKODA/VW AG.

Článek 1

Definice

"Smlouvou" se rozumí tato Ekologická smlouva, týkající se otázek životního prostředí.

"Správní orgán" znamená orgán státní správy v oblasti životního prostředí pověřený Ministerstvem životního prostředí České republiky vykonávat příslušné úkony z této Smlouvy a rovněž tak znamená referát životního prostředí Okresních úřadů.

"Ekologickou závadou" se rozumí nejen znečištění spodní vody a půdy, stavební substance a existence skládek škodlivých odpadů, ale i všechna znečištění škodlivými látkami, která vznikla činností ŠKODA na územích a zařízeních, která byla vložena do aktiv Společnosti 16.4.1991 nebo užívána Společností po tomto datu, nezávisle na tom, zda se škody realizují přímo na provozním prostranství Společnosti nebo jsou rozhodnutím soudu přiznány ve vztahu ke zdraví a majetku třetích osob. Zahrnuta jsou pouze ta znečištění, která budou dokumentována v celkovém ekologickém auditu. Nedílnou součástí tohoto celkového auditu je hydrogeologický průzkum HPC ze dne 14.12.1992. Celkový audit bude dopracován podle této Ekologické smlouvy a s přihlédnutím k Usnesení vlády 123/93 a schválen MŽP ČR.

"Ekologické závazky" bude znamenat závazky vyplývající z rozhodnutí uložených Správním orgánem nebo soudem nebo zákonným předpisem.

"Smlouvou o odstranění ekologických závad" se rozumí smlouva uzavíraná mezi Společností a Dodavatelem nápravných opatření, jejímž předmětem je splnění Ekologických závazků.

"Nápravná opatření" zahrnují všechna opatření nezbytná ke zjištění ekologických závad (celkový ekologický audit), jakož i všechna opatření, která jsou potřebná k přípravě, zjištění a plnění ekologických závazků z důvodů ekologických závad.

"Dodavatelem nápravných opatření" se rozumí fyzická nebo právnická osoba, vybraná na základě odborně a finančně nejlepšího návrhu v rámci obchodní veřejné soutěže.

"Sanační projekt" — znamená technickou dokumentaci postupu realizace Nápravných opatření.

Článek 2

Povinnosti Fondu

2.1

Fond nahradí Společnosti účelně vynaložené náklady ke splnění Ekologických závazků a Nápravných opatření až do výše vyplývající z předložených konečných vyúčtování za podmínek uvedených v této Ekologické smlouvě a jen pokud byly vyvolány závadami na životním prostředí vzniklými do 16.04.1991.

Podle protokolu z jednání z 12.5.1994 (příloha 1) na MPO ČR se pouze náklady na sanaci děl v poměru počtu vozů vyrobených od roku 1945 do 16.4.1991 k počtu vozů vyrobených od 16.4.1991 do 31.12.1992, tj. do doby ukončení rozhodující části ekologického průzkumu (HPC). Tento poměr stanovený z počtu vyrobených vozů činí 93,77: 6,23. Ostatní náklady hradí Fond v plné výši.

2.2

Náklady nebudou hrazeny, pokud nevznikly v souladu s požadavky Ekologických závazků a Nápravných opatření.

2.3

Fond se zavazuje přenést své závazky podle bodu 2.1 na svého právního nástupce. Tento závazek, přenést závazky na právního nástupce, platí následně také pro samotné právního nástupce.

2.4

Fond se zavazuje, že do čtyř týdnů po uzavření této Ekologické smlouvy uhradí podle odpovídajícího vyúčtování ty náklady, které Společnosti dosud vznikly v souvislosti se zjištěním situace starých ekologických zátěží, i náklady, které Společnost již vynaložila na sanaci starých zátěží po 16.4.1991 a které jsou uvedeny v příloze 2, která je nedílnou součástí této Ekologické smlouvy. Celková částka, která bude v souladu s tímto odstavcem Ekologické smlouvy uhrazena, činí 38,4 mil. Kč.

Článek 3

Povinnosti Společnosti

3.1

Společnost je povinna splnit Ekologické závazky v souladu s podmínkami stanovenými příslušným Správním orgánem a touto Ekologickou smlouvou.

3.2

V rámci splnění Ekologických závazků a v souvislosti s plněním Nápravných opatření a uzavřením Smlouvy o odstranění Ekologických závad Společnost:

- a) zabezpečí vyhodnocení Ekologických závad metodou "analýzy rizika" a zajistí si stanovisko Správního orgánu a Fondu k tomuto vyhodnocení
- b) nejvhodnější návrh na Dodavatele Nápravných opatření bude vybrán komisí, v níž se budou účastnit zástupci Společnosti, zástupci Správního orgánu, Fondu, VW a MPO ČR, přičemž každý člen komise má jeden hlas
- c) pokud tak nebylo učiněno, zejména v rámci výběrového řízení na výběr Dodavatele nápravných opatření, zajistí si stanovisko Správního orgánu a Fondu k Sanačnímu projektu.

3.3

Společnost jako investor realizace Nápravných opatření odpovídá za účelnost vynaložení finančních prostředků poskytnutých Fondem na základě této Ekologické smlouvy.

3.4

V průběhu realizace Smlouvy o odstranění ekologických závad a v souvislosti s jejím ukončením může Fond a Správní orgán provádět kontrolu, zda prostředky poskytnuté Fondem jsou vynakládány či byly vynaloženy v souladu se Smlouvou o odstranění ekologických závad.

Článek 4

Úhrada finančních prostředků

4.1

Společnost vždy dodá Fondu vlastní vyúčtování spolu s kopiemi faktur Dodavatele nápravných opatření (součet úhrad z faktur dodavatele se rovná úhradě fakturované Společností) a dále s vysvětlujícími údaji a zjištěním nebo potvrzením Společnosti, že realizovaná opatření jsou nezbytná pro splnění Ekologických závazků stanovených ve Smlouvě o odstranění ekologických závad a pro splnění Nápravných opatření.

4.2

Pokud Fond nebude mít během 15 dnů ode dne doručení vyúčtování uvedeného v odstavci 4.1 jakékoliv námitky z důvodu porušení ustanovení této Ekologické smlouvy či porušení obecně závazných právních předpisů, pak se Fond zavazuje ve lhůtě následujících 15 dnů zaplatit fakturovanou částku Společnosti.

Pokud Fond bude mít k vyúčtování námitky, pozastaví platbu pouze do výše sporné částky.

Případné majetkové sankce z titulu opožděných plateb se řídí příslušnými právními předpisy ČR.

Článek 5

Všeobecná ustanovení

5.1

Strany budou ve vzájemné důvěře usilovat o to, aby veškeré názorové rozdíly v souvislosti s touto Ekologickou smlouvou byly řešeny partnersky cestou jednání.

5.2

Tato Ekologická smlouva tvoří jedinou úpravu ke konkretizaci práv a povinností z čl. XI. Smlouvy mezi akcionáři a všechny právní vztahy na ní založené, nebo které na jejím základě vzniknou, se řídí podle zákonů platných v České republice, pokud těmito zůstávají nedotčeny právní vztahy smluvních stran ze Smlouvy mezi akcionáři ze dne 28. 03. 1991, jakož i ostatní dokumenty transakce a této Ekologické smlouvy.

5.3

Žádná podmínka této Ekologické smlouvy nesmí být chápána tak, že se jí jedna ze smluvních stran vzdává, pokud se smluvní strana této podmínky nevzdala písemně a takové prohlášení doručila. Vzdání se ustanovení této Ekologické smlouvy pro porušení některého ustanovení této Ekologické smlouvy nebude účinné a nebude uváděno v souvislost se vzdáním se jiného ustanovení nebo dalším porušením takto odvolaného ustanovení. Žádné prodloužení lhůty nebo jednání podle této Ekologické smlouvy nebude považováno za prodloužení ke splnění jiné povinnosti nebo jednání.

5.4

Všechna oznámení a další sdělení požadovaná nebo dovolená podle této Ekologické smlouvy musí být v souladu s ustanoveními Smlouvy mezi akcionáři.

5.5

Pokud jsou ustanovení této Ekologické smlouvy v rozporu se Smlouvou mezi akcionáři a jejími dodatky, platí naprosto přednostně Smlouva mezi akcionáři a její dodatky.

5.6

Změny, dodatky a úpravy této Ekologické smlouvy musí být písemné a řádně podepsány smluvní stranou, proti které taková změna, dodatek nebo úprava směřují.

5.7

Kdykoli to bude možné, budou ustanovení této Ekologické smlouvy vykládána tak, aby byla účinná a podle platného práva platná. Kdyby však některé ustanovení této Ekologické smlouvy bylo neproveditelné nebo podle platného práva neplatné, zůstávají ostatní ustanovení této Ekologické smlouvy nadále závazná, platná a účinná. Smluvní strany se zavazují pro takový případ, že uzavřou dohodu nejbližší hospodářskému úmyslu původního ustanovení.

5.8

Tato Ekologická smlouva je vyhotovena v šesti (6) vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu a všechna tato vyhotovení jako celek tvoří jeden a tentýž právní doklad.

Článek 6

Převzetí zodpovědnosti

6.1

Fond přebírá v plné míře odpovědnost Společnosti za škody na základě Ekologických závad a nároky třetích osob z nich plynoucí vzniklé na území závodu, jakož i na pozemcích, majetku a zdraví třetích osob, pokud škody na nich vznikly v důsledku činnosti ŠKODA provozem zařízení nebo užíváním pozemků před 16.4.1991. Toto převzetí odpovědnosti platí zvláště pro případ, že by budoucí zákonné předpisy České republiky nebo předpisy a rozhodnutí Správních orgánů odvolávající se na takové právní předpisy kladly na sanaci škod na životním prostředí požadavky přísnější, než jsou požadavky, na nichž se dohodly smluvní strany a které vyplývají z rozhodnutí Správních orgánů a jež jsou uvedeny v odstavci 3.1.. Toto převzetí odpovědnosti platí i v tom případě, že by jiné třetí osoby nebo jiná opatření státu jakéhokoli druhu způsobila v sousední oblasti změny přípustného užívání včetně změny nebo rozšíření ochranných pásem zdrojů pitné vody.

6.2

Fond tímto s právní závazností stanoví, že splněním Ekologických závazků a dosažením sanačních cílů jsou splněny všechny závazky Společnosti z jakéhokoliv důvodu, právního či jiného, týkajícího se odstranění nebezpečí, které souvisí se znečištěním půdy, stavební substance a spodní vody.

6.3

Tato Smlouva vstupuje v platnost dnem účinnosti Dodatku ke Smlouvě mezi akcionáři, uzavřené 28.03.1991 mezi VW a Českou republikou.

Na důkaz toho byla tato Smlouva výše uvedeného dne podepsána smluvními stranami nebo jejich jménem.

za Fond

za Společnost

.....
předseda výkonného výboru

.....
předseda představenstva

.....
člen výkonného výboru

.....
místopředseda představenstva